

An Irish Blessing

May the Blessing of Light be upon you
Light on the outside, light on the inside.

With God's sunlight shining on you,
May your heart glow with warmth,
like a turf fire that welcomes friends and strangers alike.

May the Light of the Lord shine from your eyes,
Like a candle in the window,
Welcoming the weary traveler.

May the blessing of God's soft rain be on you,
Falling gently on your head
Refreshing your soul with the sweetness of little flowers newly blooming

May the strength of the winds of heaven bless you
Carrying the rain to wash your spirit clean
Sparkling after in the sunlight.

May the blessing of God's earth be on you
And as you walk the roads
May you always have a kind word for those you meet.

May you understand the strength and power of God in a
thunderstorm and winter
and the quiet beauty of creation
and the calm of a summer sunset

And may you come to realize
that insignificant as you may seem in this great universe
you ARE an important part of God's plan.

May he watch over you
and keep you safe from harm.

Binecuvântare

Binecuvântarea și Lumina să fie deasupra ta,
Lumină pe dinafară și lumină pe dinăuntru.

Cu strălucirea Domnului lucind asupra ta,
Inima ta să radieze căldură,
ca un foc de turbă care primește atât prieteni cât și străini.

Lumina Domnului să reflecte din ochii tăi,
Ca o lumânare în fereastră,
Care-l întâmpină pe călătorul ostenit.

Binecuvântarea Domnului, ca o ploaie liniștită să fie asupra ta,
Să cadă ușor pe capul tău,
Să-ți înprospăteze sufletul cu dulceața florilor de curând înflorite.

Tăria vânturilor cerului să te binecuvânteze
Să aducă ploaia să-ți curățească spiritul
Ca să lucească în bătaia soarelui.

Binecuvântarea pământului lui Dumnezeu să fie cu tine
Și în călătoria ta pe pământ
Să ai un cuvânt bun pentru cei pe care îi întâlnești.

Să înțelegi tăria și puterea lui Dumnezeu
în tunete de furtună și iarna
și frumusețea tăcută a creației
și calmul unui apus de soare în timpul verii

Și vei ajunge să-ți dai seama
că deși așa neînsemnat pari în acest mare univers
tu ești o parte importantă a planului lui Dumnezeu.

El să vegheze asupra ta
Și să te păzească de rău.